

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

OFFICE OF GOVERNOR OF DISTRICT NO. 360

RYOSUKE OKADA

c/o KANAZAWA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY

9-13 OYAMA-CHO, KANAZAWA, JAPAN



No. 2 (July 15 1966)

ガバナー月信 第2号 (昭和41年7月15日)

第360区 各ロータリークラブ

会長ならびに幹事殿



国際ロータリー第360区ガバナー

岡田良介

A BETTER WORLD THROUGH ROTARY

R. I. 第360区・地区協議会終る

R. I. District 360 Assembly Closed

今年の、わが地区協議会は、6月28日、日本ライン河畔、景勝の地、犬山市の高台にある、しょうしゃな同市体育館にて、9時30分華々しく開幕した。

主演を犬山 R. C. が、美わしき友愛の助演を、一宮、尾西、一宮北、稲沢、江南の各 R. C. によって、準備万端、まことに手ぎわよく、500余名の参加ロータリアンを迎えての、遺憾なき心づかいが、随所に見られた。

ただ、前夜来、関東を襲った集中豪雨の、あおりは、一時会場をおおったけれども、会議の進行につれて、暗雲は次第に散り去って、勉強会の熱は、いよいよ盛りあがって行った。

この日のひな壇におけるガバナー陣には、神野ガバナー、安野直前ガバナーを始め、齢い80を越えられていよいよ、かくしゃくの戸田さんを始め、盛田、九鬼、山岸、武藤、内藤の各パスト・ガバナー及び、特別参加のロータリーの大御所、358区の柏原パスト・ガ

バナーの諸兄。欠席は、ただ一人、渡米中の伊藤パスト・ガバナーである。

こう、揃った顔触れは、見事な偉観である。

会議は、適当な、おしめりと、快適の温度の中に、神野ガバナーの名采配によって、極めてスムーズに、最高の効果をあげつつ、大きな意義をもち上げて、終始した。

この日の、パスト・ガバナー諸兄のプレゼンテーションは、それぞれに絶妙の味合いを發揮され、いまや360区・地区協議会の名プログラムとなった。

豊田 R. C. のポール P・ハリス賞の、受賞披露。マッチド地区連絡委員長、堀田一雄君(名古屋 R. C.) の、西独親善使節報告。朝日 R. C. の記念植樹の讃歌披露は、錦上、華をそえて深い印象を残した。

犬山 R. C. の皆さん！、大変お世話さまでした。立派でした。

ご参加の皆さんに、改めて敬意を表します。今日の成果が、直ちに、われらの年の積極的活動に結びつくことを、固く信じ、かつ念じて止みません。

R. I. 新会長リチャード L. エバンス氏の活動方針について

Explanation for New Activities by Mr. Richard L. Evans, New R. I. President

エバンス R. I. 新会長は、本年度のターゲットを、ペター・ワルド・スルー・ロータリーと、強調しましたがそれには、なすべき10ヶ条として。

その第1は、新会員をふやすことによってロータリーを分け合うこと。これには、われわれが誰かに分け合うために作っているロータリーを他の人々にも分け合っただけで欲しい。即ち追加会員をふやして下さい。職業分類をうめて下さることを希望すると、付言されています。

第2は、新クラブを結成することによってロータリーを分け合うこと。これには結成の資格ある地域社会に新しいクラブをつくる手助けをして下さいと付け加えられています。

第3は、ロータリーの友好を享受すること。これには、クラブ活動に参加して下さい。そしてロータリーの友好を享受し、同時に貢献して下さいと付言されています。

第4は、あなたの地域社会が必要とすることを発見し奉仕すること。これには、青少年に、職業に、教育に、健康に、安全に、法律尊重に、家庭に関心を深めて下さい。あなたの地域社会に必要な奉仕をして下さい。と付言されています。

第5は、あなたの事業または専門職業をより良くすること。これには顧客に対するサービスの改善、雇傭人との関係の改善、あなたと競争者との関係を改善し、あなたの品位と業務、製品の改善を計って下さい。と注釈が加えられています。

第6は青少年へ奉仕すること。これには、インターアクトクラブを組織し、青少年の交流を促進して下さい。彼等の将来を発見しようとしている青少年に、助言と勇気を与えて下さいと。

第7には、広報を効果的に推進すること。これは、大衆にロータリーとはどんなものか、ロータリーは何を目的としているのかを、広く知らしめて下さい。そして重要な奉仕事業を実行することにより、ロータリーの影響を拡大して下さいと。

第8には、ロータリーの国際性を強調すること。これには、世界中の人々と広く友情と交際を発展させて下さい。国際青少年交換を奨励して下さい。と注釈を加えています。

第9には、世界的社会奉仕に参加すること。これには、国境を越えて互助の機会を探がし求めて下さい。あなたの経験を生かして下さい。何処にでも、緊急な必要がある場合、誰かに、何処かで、何かを実行して下さいと、私は解釈しています。

第10には、ロータリー財団を支援すること。これは、ロータリー財団は、ロータリー基金の拠出を望んでいます。それによって、国際理解、研究交換、技術訓練、その他の活動の、経費に使われるのであります。財団を援助して下さいと、私は受取っています。

以上が、エバンス会長の活動方針10ヶ条でございます、が会長は更に皆さんは、その内から、最も活用出来るものから選んで下さい。また適当に追加付言して下さい。そして、あなた方自身、クラブ及び地域社会に適用されることが望ましいのであります。と、

ただ、属することが必要でなく、実行することが必要であります。有るということが必要ではなく、為すことが必要でございます。ロータリーを自慢せず、その一部となって融けこんでもらわねばなりません。われわれの社会にも、世界にも問題は無制限にあります。

計画があっても、実行に換えられなければ何等の価値も生まれません。しかも世界は成長を続けております。ロータリアンも、ロータリーも伸びてゆかねばなりません。ロータリーがマンネリ化し老化してゆくことを防止いたさねばならないと痛感いたします。

そして、一人のうえた子供、一人の無智な大人がいる限り、無理解と闘争がある限りロータリーの存在意義があると、再確認を深めております。ロータリーを通じて、より良き世界を目指して、この年を価値あるものとするよう私は皆さんに最善を尽くすことを誓います。

以上が私の受取ったエバンス新会長の抱負の概略でございます。

地区協議会のプログラム

Programs of District Assembly

- 9.00～9.30 登 録
 9.30～9.35 開会の辞
 ホストクラブ会長 千 田 昇
 国 歌 “君が代”
 ローターソング “奉仕の理想”
 9.35～9.50 あいさつ ガバナー 神 野 太 郎
 来賓紹介
 9.50～10.30 新年度の方針
 次期ガバナー 岡 田 良 介
 10.30～12.15 ポール・ハリス賞
 選 衡 報 告 委員長 盛 田 秀 平
 豊田R.C.に賞状伝達
 パストガバナー・スピーチ
 直前ガバナー 安 野 譲 次
 パストガバナー 戸 田 直 温
 “ ” 九 鬼 寿 園
 “ ” 山 岸 勇 次 郎
 “ ” 内 藤 卯 三 郎
 358区パストガバナー 柏原孫左衛門
 地区資金について 委員 荒川長太郎
 所 感 ガバナー 神 野 太 郎
 朝日R.C.記念植樹讃歌の披露
 12.15～13.15 部会別に会場を移動して休憩と食事
 13.15～15.15 会 長 リーダー 岡 田 良 介
 幹 事 リーダー 内 藤 卯 三 郎
 職業分類リーダー 戸 田 直 温
 ローター情報リーダー 九 鬼 寿 園
 クラブ会報リーダー 盛 田 秀 平
 拡 大 リーダー 安 野 譲 次
 15.15～15.25 休 憩
 15.25～16.20 親善使節報告
 名古屋R.C. 堀 田 一 雄



各部会の報告

- | | | |
|------|----------|---------|
| 会 長 | 金沢東R.C. | 武 田 利 作 |
| 幹 事 | 名古屋東R.C. | 伊 藤 寛 |
| 職業分類 | 高岡R.C. | 水 野 多 門 |
| 情 報 | 岐阜西R.C. | 渡 辺 桂 一 |
| 会 報 | 四日市R.C. | 森 忠 明 |
| 拡 大 | 飯田R.C. | 原 享 二 |
- 16.20～16.30 所 感 次期ガバナー 岡田良介
 16.30～16.40 あいさつ ガバナー 神野太郎
 16.40～16.45 閉会の辞 犬山R.C.幹事 小川鎌二郎
 ローターソング “手に手つないで”
 17.00～17.40 会場を移動して懇親パーティー



1966~7年度第360区会長・幹事名簿

List of New Presidents and Secretaries, District 360

	クラブ名	会 長 名	幹 事 名		クラブ名	会 長 名	幹 事 名
A	安城筒	朝米井	居信平	N	名古屋東	佐藤知雄	伊藤寛
B	尾西墨	田吉二	沢一喜		名古屋守山	橋本千一	藤島正樹
E	恵那山	本鉦耕	森藤伊		名古屋北	中野宇一	矢立正樹
G	蒲郡服	部部耕	伊壁一		名古屋南	岩田政	加藤得
	下呂石	原隼光	伊佐地		名古屋西	小田切	高橋正
	岐阜長川	土屋二	武藤昌		中津川	山田喜代	藤井地
	岐阜長川	各務二	五鈴木		尾尾	小高木	神谷元
	岐阜南	白木	橋本德	O	大垣	野村田	堤橋三
H	岐阜西	佐藤哲	内田生		大岡	岡村江	河西形
I	半宮北	三島幸	稲星野	S	岡崎	大江野	薄井井
	一飯	鈴木川	神田中		大瀬	大小大	加小喜
	飯飯	山下政	木田中		諏鈴	大金北	川加若
	稲犬	田篠	宮岡大	T	田治	原見	加若大
K	一各	堀山	菊岩小		高山	山野	岩池柴
	金金	河武	三奥松		高山	西野	池上田
	刈輕	野佐	神松酒		鳥土	羽岐波	川井仁
	駒小	根松	酒運小		富山	山南橋	中宇河
	小江	諸南	中藤山		豊橋	北川田	河真倉
M	丸松	子本	山永伝		豊津	島田	飯山三
	松本	南坂	松林戸	U	上上	野津	関中野
	美瑞	濃浪	達轟福	W	魚輪	島中	天野江
N	長名	野張	後	Y	山日	日市	丸三渡
	古屋	上谷			四日	市北	渡

新 ク ラ ブ

珠洲	若木伸二	矢舖良吉	常滑	栗田四郎	伊奈輝三
名古屋港	伊藤仁一	小島武雄	多治見西	関谷全	田中昌男
豊橋南	福井道二	小福田勇	戸倉	坂井修一	七尾鍊一
津南	川喜田俊二	堀内			

◇岐阜へ…鶴飼へ…大会へ！一九六六年・国際ロータリー第三六〇区・年次大会・一〇月八日～一〇日…岐阜市にて開催…挙げてご参加を◇

R. I. 第360区各種委員会委員名簿
 List of New Vice Governors, Section Representatives and
 District Committeemen, District 360

委員会名	1966~67年度委員 (◎は委員長)
ガバナー補佐	山中義一(岐阜) 近藤友右衛門(名古屋)
地区資金委員	1年 九鬼紋十郎(四日市) 2年 荒川長太郎(名古屋) 3年 中島徳太郎(金沢東)
ロータリーの友委員	榎本喜三郎(名古屋西)
米山奨学金委員	◎ 盛田秀平(名古屋) 伊藤覚太郎(名古屋西) 安野譲次(一ノ宮) 野村太三次郎(高岡)
青少年交換委員	◎ 伊藤次郎左衛門(名古屋) 西野新兵衛(名古屋) 鮎谷賢太郎(名古屋) 小田切貞夫(名古屋西) 安野譲次(一ノ宮) 岡田良介(金沢)
分区代理	大森喜代三郎(一ノ宮) 中西正雄(岡崎) 古村敏章(岡谷) 坂倉又吉(岐阜) 平野直(桑名) 吉田茂平(金沢西) 菅野宣紀(砺波) 北野吉登(長野)
マッチド地区連絡委員	◎ 堀田一雄(名古屋) 八代豊彦(名古屋西) 吉田市郎(名古屋) 安田常男(金沢東)
拡大委員会	神野太郎(豊橋) 安野譲次(一ノ宮) 柿下正道(金沢東) 野村太三次郎(富山) 西沢重明(松本)
地区大会プログラム委員	◎ 川島三代雄(岐阜南) 近藤重幸(名古屋) 森川護三(四日市) 北村友正(金沢東) 若林啓之助(富山南) 山岸紫朗(松本)
指名委員会	神野太郎(豊橋) 安野譲次(一ノ宮) 内藤卯三郎(岡崎) 武藤嘉一(岐阜) 岡田良介(金沢)
インターアクト委員	◎ 戸田直温(大垣) 九鬼寿園(四日市) 内藤卯三郎(岡崎) 森義郎(一ノ宮) 酒井利親(駒ヶ根) 杉山新七(岐阜) 小畑秀雄(四日市) 安田常男(金沢東)
ロータリー財団委員	◎ 伊藤次郎左衛門 鮎谷賢太郎(名古屋) 佐藤知雄(名古屋東) 若林元四郎(富山) 天野春一(名古屋南) 山田巖男(名古屋東) 小川宗一(大垣) 西野新兵衛(名古屋) 杉山新七(岐阜) 小川三左衛門(伊勢) 白石豊彦(名古屋) 松川藤右衛門(金沢東) 西沢重明(松本)
日本ロータリー史編纂委員	遠藤健三(岐阜)
特別代表	黒沢三郎(長野 ad) 能沢竜太郎(四日市 ad) 中義一郎(長野 ad) 加藤大吉(多治見 ad) 坂順陽(戸倉上山田) 小田切貞夫(名古屋港) 新美保三(常滑) 土師正章(珠洲) 久保田義三(伊勢 ad) 野村太三次郎(高岡 ad) 戸部啓太郎(伊勢 ad) 戸部啓太郎(飯島 ad)

日本のガバナー
R. I. Governors in Japan

地区	氏名	ホームクラブ	職業	事務所所在地
350	岡田正雄	旭川	旭川北の誉酒造(株)社長	旭川市五条通り15丁目 旭川北の誉酒造(株)内
352	村井源一	盛岡	(株)村源商店社長	盛岡市肴町 (株)村源商店内
353	兼子俊一	郡山	東北工業(株)社長	郡山市八町1丁目12番5号
355	後藤武雄	水戸	(株)茨城新聞社社長	水戸市北見町2番15号 茨城新聞社内
358	松方三郎	東京	共同通信社常任理事	東京都千代田区丸の内第3東京ビル内
359	白山源三郎	横浜	関東学院大学々長	横浜市金沢区六浦町 関東学院大学内
360	岡田良介	金沢	岡田病院々長	金沢市尾山町9番13号 金沢商工会議所内
365	北村孝治郎	大津	滋賀銀行会長	大津市打出浜1の3 大津商工会議所内
368	難波紋吉	西宮	甲南大学大学院教授	西宮市六湛寺町14 神戸銀行西宮支店内
369	古瀬庸	松江	古瀬眼科医院々長	松江市殿町412 山陰合同銀行北支店内
370	吉村常助	熊本	瑞鷹酒造(株)社長	熊本市新屋敷町424

第360区インターアクト協議会の開催

——金沢市にて・8月13～14日——

R. I. 360 Interact Assembly will
be held at Kanazawa City

インターアクト地区協議会の第3回は来る8月13～14日の両日にわたって、金沢市において、金沢東 R. C. のお世話で開会されることになりましたが、1ロータリークラブ、1インターアクトを目指している折柄、インターアクトを既に持たれる向きも、これから作ろうとするクラブも挙げて参加されんことを切望いたします。プログラムの概要は次の通りであります。

- 第1日……14.00～14.30 登録
15.00～17.00 映画、水族館
動物園等の見学
17.00～18.50 前夜懇談会
19.00～20.30 キャンプファイヤー
20.30～22.00 入浴、就寝
- 第2日……6.40～7.40 兼六園見学
7.40～9.00 本会議
9.00～12.00 部会
1. 生徒部会 (A)
2. 生徒部会 (B)
3. 担当教師部会
4. 助言委員長部会
12.00～12.40 昼食、休憩
12.50～13.15 各部会報告

13.15～13.35 講評、次期開催地

の決定、閉会

この協議会には、ガバナー、直前ガバナー、地区インターアクト委員長はじめ各委員が、また第358区の直前ガバナー竹田恒徳氏が特別出席。なお、日本のインターアクトの草別けでありモデル・インターアクトと謂われる京都市立西京商業高等学校の諸君20余名の特別参加申込みが、京都西 R. C. より寄せられています。かくして盛況を予想されています。その成功を念願して止みません。

第360区・地区年次大会の開催

——岐阜市にて・10月8～10日——

R. I. 360 District Annual Assembly
Will be held at Gifu City

岐阜へ……鶴岡へ……大会へ、をキャッチフレーズにわが第360区・地区年次大会は来る10月8～10日の3日間にわたり岐阜市において展開されますが、目下、ホストの岐阜南 R. C. あげて、その準備に忙殺されていますが地区ロータリーとしては年1回の最大のセレモニーであります。ロータリー最高の行事であり、祭典であるこの大会に、挙げてご参加あらんことを願っています。

この大会には、恒例によって、R. I. 会長が出席の予定であります。日本全地区の直前ガバナーがこぞって参加される申しせもなされているようです。

公式訪問について

On Official Visits

A アメリカにおけるガバナー学校の旅から帰った6月20日以後の、私のガバナー日程は、まことにあわただしい限りで、学校におけるノートの整理も、まだ手につかない有様です。

28日の犬山における地区協議会を了ると、直ちに岐阜にて、年次大会の打ち合せ。7月1日、2日は京都にて地区連絡会議へ（ガバナー会議）と。

ところで、いよいよ公式訪問のスタートを致さねばなりません。この1カ年のスケジュールの概略は、かねてご案内の通りであります。多少の変更を余儀なくされることもあるうことをご諒承おき願ひとう存じます。

B ガバナーとは、"手続要覧に洋服を着せたようなもの"であるから、何んでも、その時まで貯めておいて質問すれば良い。と、いうお考えには、私は応じ兼ねます。このようなことは公式訪問以前の問題であり、公式訪問は、皆さんと、相共にロータリーを探求し、勉強をいたすものであると、私は考えています。

従って、会長、幹事、委員長等の方々は、手続要覧、必携、ロータリー問答など、教科書であるロータリー文献を、出来る限りお調べになり、お読みになって、実行に移して、いただきたい。特に、ガバナース・レターはガバナーと、クラブとの、唯一のかけ橋であり、交流線でもあるので、常に熟読が願ひたい。

C それからあとの話し合いを、じっくり公式訪問の日の機会に、ひぎを交えて、掘り下げて参りたいと存じます。重箱の隅をつつく行き方は、私の好むところではございません。形式にとらわれず、問題は充実した中味です。しかし、正しき秩序ルールは、あくまで守っていただきたい。

D 公式訪問における、会長・幹事との懇談、クラブ・アッセンブリー、例会出席は、日程の都合により、時に、前後することもご諒承願ひたい。会長・幹事懇談には最も多くの時間を。クラブ・アッセンブリーには、つとめて多数の方々とは語り合い。クラブ例会で

は全会員の皆さんにお目にかかりたいのであります。例会では、ガバナー・アドレスをいたすべき立前になっていきますので、私には約20分位を与えていただきたい。

E 公式訪問用のサマリー（クラブ計画及び目標の要約）は、日本文にて記入されて結構です。おそくとも、公式訪問一週間前に、委員会報告書と共に私の手許に届くように願ひれば、大変幸いです。

公式訪問に際し、広報活動のため、地元報道機関、官公署、学校（インター・アクト関係）へのご挨拶が必要の場合も、予め打ち合せ下さい。

F 私の公式訪問は、降雪期の1月、2月を除いて、300日に約100クラブを、東奔西走となりますので、特別のお心使いは、決していたされぬよう、また、クラブ・アッセンブリー及び、例会は、平素おやりになっている、その姿で行なわれることを切望いたします。

とにかく、むずかしくお考えにならないで、能率的に、和やかに、楽しく有効に運びましょう。

—7月～8月の公式訪問予定表—

7月20日	(水)	金	沢R.C.
◇ 21日	(木)	小	松R.C.
◇ 25日	(月)	金	沢 東R.C.
◇ 26日	(火)	山	中R.C.
◇ 27～28日	(木)	魚	津R.C.
◇ 28～29日	(金)	朝	日R.C.
8月1～2日	(火)	輪	島R.C.
◇ 4日	(木)	珠	洲R.C.
◇ 5日	(金)	七	尾R.C.
◇ 8日	(月)	砺	波R.C.
◇ 9日	(火)	富	山R.C.
◇ 11日	(木)	高	岡R.C.
◇ 12日	(金)	富	山 南R.C.
◇ 13日	(土)	インターアクト	協議会
◇ 14日	(日)	◇	
◇ 17日	(水)	岡	崎R.C.
◇ 18～19日	(金)	田	原R.C.
◇ 19～20日	(土)	蒲	郡R.C.
◇ 21～22日	(月)	刈	谷R.C.
◇ 26日	(金)	金	沢 西R.C.

西ドイツマッチド地区 (151.地区) 内の R. C. 新年度 (1966~7) 一覧表

西ドイツ・マッチド地区連絡委員長 堀田 一雄 編

◇岐阜へ…鶉飼へ…大会へ！一九六六年・国際ロータリー第三六〇区・年次大会・一〇月八〜一〇日…岐阜市にて開催…挙げてご参加を◇

	A	B	C	D	E	F
	RC の名称	会長名	会長の住所	所 属 住 民 数	実 業 の 特 長	360 区の マッチド R. C. 名
1)	Aachen	Jost Pfeiffer	51 Aachen Lausbergstr. 31	180,000	大学の所在地, 織物 硝子および器械工業 アーヘン温泉	富 山 全 R. C.
2)	Berleburg- Laasphe	Gustaw-Ernst Keppler	592 Berleburg Am Herrenacker	10,000	木材および紙工業, 空気浴, ウィター・ スポーツ	未 定
3)	Bocholt	Max Reggers	429 Bocholt Münsterstr. 6	140,000	織物, 鉄および電気 工業	未 定
4)	Bonn	Theodor Sounemann	Beuel bei 53 Bonn Wolkenburgweg 49	350,000	大統領の官邸, 西ド イツ国の議事堂, 政 府の各省, 各国大使 館, ボン大学, 教育 単科大学, 商科大学 ベートーベンの生家	金 沢 全 R. C.
5)	Bonn- Rheinbrücke	Alord v. Schack	*Präsident vom RC Bonn-Rheinbrücke 53 Bonn in Beethovenhalle Restaurant			未 定
6)	Bonn-Süd (Bad Godesberg)	Clemens Mayer-Aull	Troisdorf bei 53 Bonn Altheuratherstr. 3			犬 山 R. C.
7)	Düren	Grich Tielker	516 Düren Neue Jülicher Str. 58	55,000	紙, 織物および硝子 工業, 盲人宿舎	未 定
8)	Düsseldorf	Karl Heinz Kürten	Büderich bei 4 Düsseldorf Hildegundisallee 32	750,000	西ドイツの経済の三 大中心地の一つ, 州政府, 各国領事館, 医科大学, 工科大学 芸術大学, 国際見本 市の会館, ハイネの 生家, 紙・化学およ び硝子工業	*名古屋 全 R. C.
9)	Düsseldorf- Pempelfort	Philipp Dürr	4 Düsseldorf-Wittlaer Bockum Str. 170a			一 宮 R. C.
10)	Düsseldorf-süd	Hans Wirsz	4 Düsseldorf Schlossmamstr. 41			*豊 橋 全 R. C.
11)	Duisburg	Platon Petrides	41 Duisburg-Ralun Trosperdelle 37	495,000	最も著名な工業都市 ルール地方の中心地 石炭や鉄を全ヨーロ ッパに送り出すとこ ろ(船で), 採鉄工業 鉄工業, 圧延工場, 銅工場および亜鉛工 場, 製油工場, 製粉 工場, 造船工場。	未 定
12)	Eschweiler- Stolberg	Hans-A. Lynen	518 Eschweiler Hoevermühle 16	80,000	器械器具製造, 器械 工業および硝子工業 農学校	未 定
13)	Grevenbroich	Eduórd Hahn	4048 Grevenbroich Meisenweg 7	200,000	果樹園, 缶詰工業, 織物工場, 金属工業 アルミニウム工場	未 定
14)	Gummersbach- Olpe	Heinz Billig	527 Gummersbach Roonstr. 8	200,000	鉄工業, 紙工業	一 宮 北 R. C.

	A	B	C	D	E	F
	R.C. の名称	会長名	会長の住所	所 住 民 属 数	実業の特長	360 区の マッチド R.C. 名
15)	Hilden-Hoan	Gert P. Spindler	*Präsident vom R.C. Hilden-Hahn 401 Hilden in Parkrest Waldsehnk Elberfelder Str. 175	50,000	金属工業, 織物工業 器械工業, 鉄管工場, 塗装工場	未 定
16)	Kempen- Krefeld	Richard Holhäuser	415 Krefeld Bogenstr. 17	230,000	絹織物工業, 鉄工業 ローソク製造, 印刷製本業	未 定
17)	Kleve	Peter Dratwa	Goch bei 419 Kleve Wiesenstr. 71	250,000	食料品工業, 靴工業	未 定
18)	Koblenz	Paul Broicher	54 Koblenz Neustadt 12	200,000	単科大学, 工業教習 所, 化学工業, 食料 品工業, 酒類販売	鳥 羽 R. C.
19)	Köln	Paul Heinen	5 Köln-Lindenthal Brahinstr. 5	900,000	大学, 単科大学, 工 科大学	岐 阜 全 R. C.
20)	Köln-Land	Ehrharót Imelmaun	5 Köln-Marienburg Lindenallee 60		化学工業, 化粧品工 業, 織物工業	未 定
21)	Krefeld	Carl- Theodor Wuppermann	415 Krefeld-Bockam Schreibelestr. 54	225,000	びろうど工業および 絹工業の中心地, 織 物技師学校, 織物工 業研究所, 車輛工業 器械工業, 鉄鋼工業 電気工業	未 定
22)	Lever-kusen	Gustav Nebel	509 Leverkusen 4 Berg. Landstr. 2	110,000	鉄工業, 器械工業, Bayer A. G. バイ エル染料会社の工場	未 定
23)	Mittelmosel/ Wittlich	Ernst Bodensteiner	Fraben-Frasbach/ Mobl Schottstr. 32	140,000	葡萄栽培, 煙草栽培 木材の伐り出し	未 定
24)	München- gladbach	Paul Imberg	405 Mönchen Beethovenstr. 59	300,000	織物工業の中心地	未 定
25)	Moers	Helmut Flaschen- träger	Rheinkamp-Utfortbei 413 Moers Liebrechtstr. 10	300,000	石炭鉱, 金属工業お よび電気工業	未 定
26)	Neu SS	Florenz Ernst	44 Neu SS Kaiser-Friedrich str. 128	210,000	金属工業, 食料品工 業, 油脂化学工業	未 定
27)	Neuwied	Walff H. Fürst zu Stolberg- Stolberg	545 Neuwied Feldkircherstr. 20 a	80,000	軽石製造工業, その 他	未 定
28)	Opladen	Josef Weiser	Opladen- Lützenkirchen Kapellenstr. 35	40,000	染色工業, 器械およ び金属工業	岡 崎 R. C.

	A	B	C	D	E	F
	R.C. の名称	会長名	会長の住所	所 住 民 数	実業の特長	360 区の マッチド R.C. 名
29)	Remscheid	Hellmut Friedricho	563 Remscheid- Reischagen Vossnack-str. 6	200,000	ドイツ器械工業の中心地 布およびりぼんの製造	未 定
30)	Remscheid- Lennep	Gerhard Zapf	563 Remscheid Kerbsöge 16			未 定
31)	Siegen	Heinz Berndt	5243 Herdorf-Sieg Stahlert 2	200,000	鉄鉱山, 器械工場および鉄工場	桑 名 R. C.
32)	Solingen	Ham-Robert Grah	565 Solingen Mereatorweg 1	175,000	ドイツの食器工業の中心地, 洋傘製造, 乗物, 器械諸装置の製造, 鋳造場	大 垣 全 R. C.
33)	Trier	Friedrich Heimes	55 Trier Greiffenklanstr. 72	180,000	技師学校, 葡萄栽培の教習所と研究所, [園芸 農業] さかん	高 山 R. C.
34)	Velbert	Martin Dohrmann	402 Mettmann Akazienweg 8	60,000	器械工業, 鋳鉄工業	未 定
35)	Wesel- Dinslaken	Rolfjürgen Hannesen	Voerde Kr. Dinslaken bei Wesel (423) Am Mommbach 17	250,000	硝子工場, 電気工業, 陶器工業	未 定
36)	Wuppertal	Heinrich Graf Dohna	56 Wuppertal Am Bnschhäuschen 37	430,000	織物工業, 薬品製造工業 紙類, 金属, 家具製造 職業学校	未 定
37)	Wuppertal-Süd	Werner Lüdecke	56 Wuppertal-Elbert Am Forsthof 18			未 定

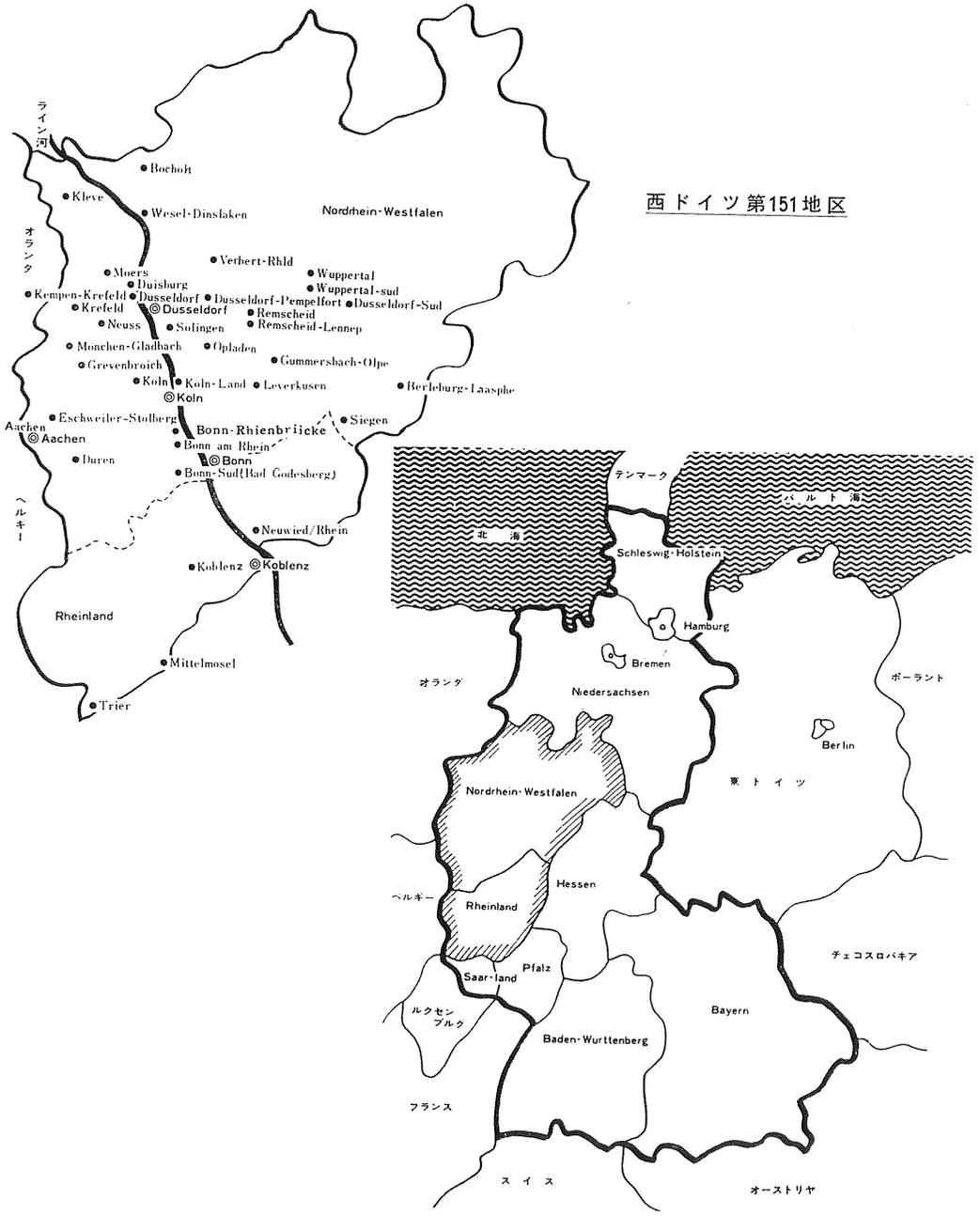
註 C 行の(5)欄 *印は……住所不明につき例会場を記載した。従って会長であることを示す必要があります。

R. C. Bonn-Rheinbrüche 532 Badgodesberg
Denglerstr. 49

C 行の(5)欄 *印は……住所不明に付き例会場を記載した。従って会長であることを示す必要があります。

R. C. Hilden-Haan 5657 Haan/Rheinl
Bahnhofstr. 59

F 行の(8)欄及び(10)欄 *印は交渉中であります。



西ドイツ第151地区

西ドイツ151.地区だより (その10)

—— (前年度からの連載) ——

Information About Masched Dist. 151 of West Germany (Part 10)

西ドイツ・マッチド地区連絡委員長

堀田 一 雄 (名古屋 R.C.)

本年はいよいよ 360区各 R.C. がマッチド地区たる西ドイツの 151 区 R.C. との交際の活動期に当る時期であります。それでいろいろお願いしたいことがあります。数項に分けて書きます。

a) 両地区間連絡に関する御願。

第一の御願。

公式に既に認められた R.C. 以外の R.C. (約 60 R.C.) では恐縮でございますが近所の 2 つ位の R.C. と提携委員会をつくって頂きたいと存じます。

第二の御願。

その上で自己の提携委員会と何か似ている 151 地区の R.C. をお選び願います。ご参考のため新レターの附録として 151 地区各 R.C. の新会長、その住所、その都市の最近の人口および、実業の特長を書いておきました。

第三の御願。

第一と第二の結果を私のところへご連絡頂けば幸と存じます。よくガバナーとご相談の結果を 151 地区の連絡委員にお知らせして異議がなければその結果を報告します。その上ご文通願います。

b) 両地区間の連絡に関するご注意。

151 地区の R.C. では月会費が 40 マルク (内 30 マルクが会費 10 マルク雑誌代) でございます。その他の費用は必要な時その都度割当がまいります。

従って西ドイツの R.C. には費用がありません。連絡に費用かけぬことが大事なことでございます。連絡する個人の出血であることをご記憶願います。特に高価なものを送ることは禁物でございます。

c) 連絡にどんなことをやったらよいか?

両 R.C. が互にその R.C. のことを知り合い知らせ合うことが肝要でございます。

次に住んでいる都市を知らせ合うことでご

ざいます。今度感じたことは実際には一宮市はよく知っていますが、名古屋市は知りません。ともすれば住む都市とわれわれの地区の大都市のことは知らせる必要があると存じまず。

それに対してパンフレットやエハガキやスライドは送り合ってよいと考えます。

もっと大きく日本全体のことも知らせる必要があると存じます。そして日本の物産を知らせることは、両国の幸福のためにも大切なようでございます。

d) 連絡の究極の目的。

連絡の真の目的は R.C. 中の同職業の人々が交際したらその効果は大きいと考えます。もうある R.C. はそれを実行に移しておられるところがあります。

e) 手紙の書き方。

手紙は必ずしも独文でなくても英文でも日本語もよいと存じますが独文が理想でございます。ご希望の方は八代連絡委員にお願い下さいませんか!!!

表紙は独文の方がよろしい。裏は英文の方がよろしいと考えます。

f) マッチド地区の R.C. は何をやっているか?

会員同志の親睦が主眼と考えます。勿論国際奉仕も社会事業もやっていますが、金の使用から見ますとユースサービス (Jugend dienst) に最も力を注いでいるようであります。しかも役員では大物は会長、副会長、ユースサービス係と幹事のように感じられます。

360 地区に対してボツボツ各 R.C. が連絡委員をつくるようでございます。まだ過渡期の間には会長が代理したり、幹事が代理しているようでございます。

Past governer パストガバナーのいる R.C. ではこのために協力して下さるようでございます。Bonn ボンの Friedrich v. Wilpert ウイルペルト・パストガバナーや Opladen オブラーデンの Baetz ベッツ・パストガバナーはその最たるものようでございます。Düsseldorf (デュッセルドルフ) の Steinberg スタインベルグ・パストガバナーは最も熱心な方となられると信じます。

R. I. 第360区 6 月度出席率一覽表

順	クラブ名	会員数	例会数	%	前月順位	前月会員数	増減	順	クラブ名	会員数	例会数	%	前月順位	前月会員数	増減
1	犬山	46	4	100.00	1	46	0	46	岡谷	43	4	94.77	42	43	0
1	駒ヶ根	52	4	100.00	1	52	0	47	軽井沢	28	4	94.65	25	28	0
1	桑名	49	4	100.00	1	49	0	48	岡崎	50	5	94.58	66	50	0
1	名古屋東	51	4	100.00	11	51	0	49	恵那	41	4	94.55	17	41	0
1	辰野	33	5	100.00	71	33	0	50	名古屋北	59	4	93.71	41	60	- 1
1	土岐	57	4	100.00	1	57	0	51	金沢西	39	4	93.59	58	39	0
1	豊橋南	24	4	100.00	1	22	+ 2	52	稲沢	34	5	93.53	64	35	- 1
8	岐阜西	62	4	99.60	9	63	- 1	53	伊勢	58	4	93.49	31	59	- 1
9	鈴鹿	39	5	99.58	23	39	0	54	魚津	46	4	93.48	79	46	0
10	高岡	57	5	99.30	1	59	- 2	55	岐阜	81	4	93.34	49	79	+ 2
11	岡崎南	33	4	99.24	12	33	0	56	松本	65	5	93.23	57	65	0
12	豊橋北	58	4	99.16	22	59	- 1	57	高山	42	5	93.17	33	42	0
13	蒲郡	54	4	99.08	1	53	+ 1	58	七尾	47	4	93.00	52	47	0
13	多治見	65	5	99.08	10	65	0	59	中津川	48	5	92.94	35	48	0
15	飯田	61	5	99.00	13	61	0	60	鳥羽	35	4	92.85	61	34	+ 1
15	松阪	69	5	99.00	18	70	- 1	61	津	59	4	92.37	55	60	- 1
17	砺波	50	4	97.93	26	50	0	62	瀬戸	42	5	92.30	36	42	0
18	松本南	49	4	97.90	26	49	0	63	上野	61	4	92.03	54	60	+ 1
19	小松	47	5	97.87	15	47	0	64	大町	35	5	92.00	65	35	0
20	岐阜長良川	34	4	97.80	21	34	0	65	半田	64	5	91.62	59	69	- 5
21	名古屋西	98	5	97.75	16	98	0	66	名古屋	185	4	91.52	60	185	0
22	各務原	49	5	97.55	14	49	0	67	豊川	39	5	91.38	73	40	- 1
23	一宮	50	4	97.50	39	51	- 1	68	名古屋港	26	4	91.35	69	26	0
24	安城	48	4	97.40	28	48	0	69	小諸	28	4	91.31	77	30	- 2
25	津島	49	4	97.39	20	49	0	70	伊那	43	5	90.47	78	42	+ 1
26	尾西	56	4	97.32	46	56	0	71	朝日	30	4	89.91	67	30	0
27	名張	45	4	97.23	40	45	0	72	長野	42	4	89.72	70	41	+ 1
27	常滑	24	3	97.23			+24	73	津南	22	3	89.39			+22
29	豊橋	67	5	97.22	30	63	+ 4	74	田原	34	4	88.97	56	34	0
30	一宮	66	4	96.92	29	66	0	75	富山	81	4	88.77	62	79	+ 2
31	上田	45	5	96.89	63	46	- 1	76	金沢東	91	4	88.71	72	90	+ 1
32	江南	34	5	96.46	1	34	0	77	下呂	32	4	88.29	68	31	+ 1
33	名古屋守山	42	4	96.43	51	43	- 1	78	美濃	32	4	88.28	83	32	0
34	刈谷	54	4	96.30	48	53	+ 1	79	大垣	58	5	87.37	76	58	0
35	名古屋南	70	5	96.29	47	71	- 1	80	金沢	93	5	85.05	75	93	0
36	大垣西	40	4	96.25	38	40	0	81	高山	24	4	82.30	74	24	0
37	四日市	95	5	96.16	24	92	+ 3	82	飯島	24	4	82.00	81	24	0
38	碧南	54	5	95.95	34	55	- 1	83	輪島	38	4	81.58	45	38	0
39	四日市	36	4	95.80	43	36	0	84	丸子	31	5	81.29	82	31	0
40	瑞浪	44	4	95.38	50	45	- 1	85	一色	31	5	80.00	80	31	0
41	西尾	42	4	95.12	36	42	0	86	山中	31	4	79.84	84	31	0
42	豊田	44	5	95.06	44	45	- 1	87	珠洲	27	5	76.70	85	27	0
43	富山	37	4	95.02	32	31	+ 6		合計	4,306		8164.49			+49
44	諏訪	42	4	94.85	53	42	0		平均			93.84			
45	岐阜南	66	5	94.83	19	66	0								

いつまでも、この若さを

多治見西ロータリークラブ

会長 関 谷 全

陶都多治見市には、多治見 R. C. が創立十周年を迎えますますます発展を致しておりますが今般、スポンサークラブ多治見 R. C. 加藤大吉前会長が特別代表として今年始めよりわれわれを指導され多治見 R. C. の地域分割の承認を得、去る 6 月 13 日に創立総会を開き、神野直前ガバナー在職中の 6 月 28 日に R. I. の承認を得ました。

ここに厚く加藤特別代表、神野直前ガバナーに感謝の意を表する次第でございます。われわれ多治見西 R. C. の特色は、平均年齢 42 才という若さであります。ともすれば老化し勝ちの R. C. ですがわれわれ多治見西 R. C. はこの若さを何時までも失うことなく地域社会の最前線に立ってその発展に尽すと共にロータリー精神の理解に努め立派な R. C. に成長するよう努力致す覚悟でございます。

来春には、チャーター伝達式を行う予定ですが、名実共、立派に伝達式を行うことが出来るように、今後岡田ガバナー、神野直前ガバナーおよび先輩 R. C. 皆様の格別の御指導と御鞭撻を賜りますよう御願ひ申し上げます。

発 足 に 際 し て

戸倉上山田ロータリークラブ

会長 坂 井 修 一
幹 事 七 尾 鍊 一

当クラブは去る 6 月 28 日 R. I. 本部に於いて正式承認を受け、スポンサークラブ上田クラブを始め附近の兄弟クラブの祝福の内に 7 月 6 日（水曜日）第一回例会を催し目出度く誕生致しました。

国鉄、信越線と信濃川の原流千曲川に沿って走る国道十八号線に列る更埴市、上山田町戸倉町、坂城町を地域とし、観光地戸倉上山田温泉、工業地帯坂城町、商工業地帯更埴市より構成され信州の山と川に恵まれた山紫水明の地であります。

名称は市制施行地更埴をとるかとの意見もありましたがより知名度の高い温泉地戸倉上山田と決定しました。

観光地に恵まれた信州へ観光にビジネスに御旅行の際は長野の善光寺にも程近い当クラブに御立寄り下さい。

誕生したばかりの末弟戸倉上山田クラブの健かなる育成のために皆様の御指導と御鞭撻を切に御願ひ申し上げます。

— 新クラブの会長・幹事 —



珠洲会長 若木伸二郎



珠洲幹事 矢鋪良吉



名古屋港長 伊藤仁一



名古屋港幹事 小島武雄



豊橋南長 福井道二



豊橋南幹事 福田博吉



津南長 川喜田俊二



津南幹事 堀内勇作



常滑会長 栗田四郎



常滑幹事 伊奈輝三



多治見西長 関谷全



多治見西幹事 田中昌男



戸倉上山田長 坂井修一



戸倉上山田幹事 七尾鍊一

◇岐阜へ：鶴飼へ：大会へ：一九六六年・国際ロータリー第三六〇区・年次大会・一〇月八〜一〇日・岐阜市にて開催：挙げてご参加を◇

2つの新クラブ誕生

Two New Clubs were Organized

かねてから仮クラブとして発足していましたが、この2つのクラブに対し、R. I. 本部から6月28日付をもって、正式に加盟承認の連絡がありました。おめでとうございます。

輝かしいご発展をお祈りいたします。

多治見西R.C. 岐阜県 会長 関 谷 全
幹事 田 中 昌 男
(例会 木曜日)

戸倉上山田R.C. 長野県 会長 坂 井 修 一
幹事 七 尾 鍊 一
(例会 木曜日)

これで、第360区のクラブ数は89となりました。

飯田南(仮)クラブ新しく発足

Iida Minami Club (Name Indefinite)

Started

飯田R.C.のスポンサーにて、かねて準備の進められていました飯田南仮クラブはこんど新しくスタートいたしました。たくましいご成長をお祈り申し上げます。

創立総会 昭和41年7月8日

特別代表 飯田R.C. 原 享 二

会員数 25名

会 長 中 島 賢 二 郎

幹 事 池 上 一 雄

例会日 金 曜 日

事務所 飯田商工会議所

幹事宅 飯田市江戸浜町

栄光の出席率ベストテン

Glorious Ten Club which Get Higher Attendance Percentage

この1ヶ年における通算出席率の優秀なる10R. C. が確定いたしました。ご努力と熱意に、敬意を表しつつ、お揃ろいのご健康を祝福いたします。

1位 駒ヶ根 R.C.	2位 桑 名 R.C.
3位 名古屋東R.C.	4位 岐阜西 R.C.
5位 高 岡 R.C.	6位 多治見 R.C.
7位 松本南 R.C.	8位 土 岐 R.C.
9位 飯 田 R.C.	10位 岐阜南 R.C.

ロータリー文献について

—申込みと代金は—

ロータリー文献は同事務所にお申込み下さい。ただし代金請求書は同事務所からまいります。その払込先はフィスカル、エイジェント(三井または三菱銀行本店)であります。

ロータリー文献事務所は

東京都千代田区丸の内3丁目4 日石ビル内

地区協議会こぼれ話

— 寿園和尚のこと —

Informal Discussion at District Assembly

犬山にて開催された地区協議会における、ほほえましい、こぼれ話の、ひとこまをご紹介します。当日のロータリー情報委員会に出席した、あるロータリーアンの、さわやかな、ささやき一。

いかめしいお顔の、リーダー九鬼寿園パスト・ガパナーが、定刻、開会を宣するや、いきなり緊急質問が飛び出して、一同がく然とした。その彼氏は悠然と、「九鬼さんは紋七であったが、いつの間に寿園と改名されたのでしょうか、またその理由は……。」と。「私は昨年始め、本願寺にて、頭を丸めて得度し僧籍に入ったので、改名したのです……。」彼氏は更に続けて、「それは、いま時いかにも、ご殊勝なことと存じますが、熊谷直実のようなご心境にでも……。」九鬼和尚答えて「いや、実は私の家では代々、後継者が成長いたしますと、襲名し、当人は改名する慣例になっています。ところが、昔と異って、いまは改名が大変むづかしくなり、僧籍に入ることによって、改名するのが一番手取り早いので、便宜上そうしたままで、ほんとうは……。」これには、さすがの一同啞然。とたんに場内には爆笑が沸いた。

質問者も、九鬼さんも、「話が横道にそれで、大変申し訳ない。」と、頭をかかれたが、かた苦しい、ふんい気の中に始まろうとしていた、この部会のムードは一変、台風一過の形となり、リーダーを囲んで、ひざを交えての、和やかなムードに打って変わった。と。

私はこの話を聞いて、「これだ」と感嘆しました。質問したのは富山県の相当年配な方であつたらしいが、答える九鬼先輩も、さすがベテラン。両雄とも、だてに年輪を重ねて、おられぬなァと思いを新たにいたしました。ロータリーのルールは守っていただかねばなりません、そのために重苦しい空気が、かもし出されては、スムーズな、こと運びは出来にくい。こんな調子で、例会を、フォーラムを運営してゆくなら……。

九鬼さんは「なまくさ坊主」と、自称されていますが、阿耨多羅三藐三菩提を説かれるあたり、どうして、なかなかの名僧、善知識であります。

ガバナー談話室

Governor's Message

◇ガバナー会議から

ガバナー連絡会議は、7月1日～2日京都市において開催されましたが、主なる決定ならびに報告事項は次の通りであります。

A. 万国博委員に

安野パストガバナーが決定

万国博開催のとき、その期間中を、同会場内において、世界のロータリアンのために、例会を開催しようと計画が進められていますが、それらに関連する万国博委員として、当地区からパスト・ガバナー安野謙次君が選任されました。

B. 日本から R. I. 理事と会長を

現在は R. I. 理事として、アジアから1名が選任されていますが、その後の日本におけるロータリーの実勢に鑑み、別個に日本から常時、1名の理事を選出するよう R. I. 本部に強く働きかけることとなりました。

なお、近い将来において、日本から R. I. 会長を選出する運動をも展開することとなり、それらに関連する日本ロータリー企画(仮称)委員として、当地区から、直前ガバナー神野太郎君が選任されました。

C. 地区分割いよいよ決定

ここ数年来の懸案となっていた当地区も、いよいよ次年度から2分割されることに、R. I. 理事会は決定いたしました。

第360区……愛知、長野

第361区……三重、岐阜、石川、富山

なお、東京都を中心としての分割は、

第357区……千葉、埼玉

第358区……東京、沖縄

D. ロータリーの名著再刊

ロータリーの創始者、ポール・P・ハリス著の「ロータリーの理想と友愛」は、日本のロータリーの先覚者、米山梅吉先生の訳によってかつて刊行され、ロータリー文献中の名著と謂われましたが、既に絶版となっていたのを、こんど再刊することとなり、9月始め頃の予定にて、5,000部限定版として、刊行されますので、この機会に、是非ご購読を、おすすめていたしたい。予約は、至急ガバナー事務所へ。

◇特種な行事をお知らせ下さい

各 R. C. において、特種な意義ある行事をなされた場合その概要と写真を、お送り下さい。毎月5日頃までに、到着のものは、その月のレターにご紹介させて、いただく予定であります。また「ロータリーの友」に紹介したいと存じます。

◇慶弔について

所属ロータリアンの直接など不幸及び、公共的な表彰、授章をうけられた方についてはその趣旨と共に、お知らせ下さい。レターによって、広くお伝えいたしたいと存じます。

◇名古屋港 R. C. の事務所移転

名古屋港 R. C. では新年度から、事務所を名古屋市西区児玉町2-11小島武雄君(幹事)宅に移転されました。

◇幹事さんに訂正のお願い

前号ガバナーズ・レターの4頁、報告と送金カレンダーの内、3行目の報告先欄の、同上とあるを抹消してありますが、抹消は誤りであります。即ち、ロータリアン誌の購読数と送金案内は R. I. 本部へ直送し、そのコピーを、ガバナーおよびフィスカル・エイジェントに送っていただかねばなりません。報告書用紙は R. I. からの所定のものを使用して下さい。

◇出席表の提出についてお願い

出席表は毎月9日ガバナー事務所必着を強調していますが、各クラブでは、メイキャップ等の整理のため、おくれがちになるであろうことは、よくお察しいたしますが、R. I. 本部への報告、その月のガバナーズ・レターに載せるための集計と印刷等のため、万難を排して9日必着を厳守して下さい。歴代のガバナーの悩みの種となっているようです。遅れるクラブは常連になっているとも聞いていますが郵便のおくれる場合は、その以前に電話報告をお願い致します。

国際ロータリー第360区

ガバナー事務所 岡田良介

金沢市尾山町9番13号・金沢商工会議所内
電話 金沢(市外局番0762)代表 63~1151
電略 カナザワ・オカダ・ガバナー
取引銀行 北国銀行本店